



Třinec, 27. 11. 2023

## **Vysvětlení, doplnění, změna zadávací dokumentace č. 1**

**Název VZ:** Barvící a montovací automat  
**Číslo VZ:** TRI/Buj/2023/32/barv. a mont. automat  
(v systému EZAK číslo P23V00000323)  
**Druh VZ:** veřejná zakázka malého rozsahu

Zadavatel obdržel žádost o **vysvětlení zadávacích podmínek** následujícího znění:

### **Dotaz č. 1:**

*V zadávací dokumentaci, bodu č. 4.1. Technická specifikace, uvádíte „Detekce kvality reagensů v aktuálním provozu“. Prosím o vysvětlení, co je pod tímto parametrem myšleno.*

### **Odpověď č. 1:**

*Zadavatel má na mysli sledování (detekci) kvality reagensů (kvality barvení) v reálném čase.*

### **Dotaz č. 2:**

*Dále ve stejném bodu Zadávací dokumentace uvádíte požadavek na „Displej a manuál v českém jazyce“. Předmět plnění se skládá ze dvou přístrojů propojených dohromady – barvícího a montovacího automatu. Barvící automat se ovládá skrze dotykový displej v českém jazyce (součástí dodávky je český manuál k použití), ovšem montovací automat se ovládá dotykovým displejem v anglickém jazyce (součástí dodávky je český manuál). A to z toho důvodu, že ovládání montovacího automatu je mnohem jednodušší než ovládání barvícího automatu, a tudíž výrobce neshledává nutnost překladu. Bude tedy zadavatel akceptovat dodání přístrojů s ovládáním skrze displej v českém jazyce pro barvící automat a skrze displej v anglickém jazyce pro montovací automat, s dodáním manuálů pro oba přístroje v českém jazyce?*



**NEMOCNICE TŘINEC, příspěvková organizace**

**Kaštanová 268, Dolní Lištná, 739 61 Třinec**

---

AKREDITOVANÉ ZDRAVOTNICKÉ ZAŘÍZENÍ

**Odpověď č. 2:**

*Ne, zadavatel trvá na požadavku uvedeném v technických specifikacích.*

Termín pro podání nabídek zůstává do **4. 12. 2023, 8:00 h.**

**Ing. Lucie Bujáková**  
referent veřejných zakázek